

Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע ז"ע מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

RAYON-DE-VIE

'Hidouchim de l'illustre Maître Rabénoù Chimchon Haïm Nahmani ZTA Ztl.



PARACHAT NOA'H 5779 :

Traduit et adapté par le tout petit : Michel Baruch.

ה' הטוב יציל את ידיד נפשי מכל הרדיפות. יב"א. דיב"חא. תעא"א / יקום אל-הים יפוצו אויביו וינוסו משנאיו מפניו / י"א י"א מו"ם . זכות הרב ז"ל יגל עליהם /

Cette étude est dédiée pour la guérison parfaite des personnes suivantes :

Nissan Tsvi bar Déborah. Yossef Yéhochou'a bar Esther. Sarah Ra'hel bat Yéhoudit Esther .Yéhoudit Eugénie Michelle bat Ra'hel Haya Mouchka Esther Bat Tsipora Jocefyne Na'omi bat Yvette Esther . Haïm bar Simi, Amram bar Yakut Kouta, Elihaou Bar Fréha, David ben Saada. Tal Zoharit Vivianne bat Na'omi. Chimon bar Joséphine, Jérémie Haïm bar Esther. Saada bat Messodi. Nathalie Chochana bat Nicole Colette Lala. Acher Messod ben Messouda.

התינוק משה אליהו בר לבנה יצ"ו. שלום בר סימי. הג' ברכה בת חיה פייגעל.

חיים בר שלומית

זכות הרב המחבר ז"ל יגן עליהם

אלה תולדות נח נח איש צדיק תמים היה בדרתיו את האלהים התהלך נח:

Voici la descendance de Noa'h, Noa'h un homme juste, irréprochable, d'entre ses générations; il emprunta les voies du Seigneur : Rachi explique: Puisqu'on le nomme, on fait son éloge. Autre explication: C'est pour t'apprendre que les véritables «descendants» des justes sont leurs bonnes œuvres.

Il semble que l'éloge que la Torah fait de Noa'h pose problème à Rachi, si c'est ainsi il était préférable de ne pas citer son nom pour ne pas avoir à faire son éloge. D'ailleurs tout ce verset semble inutile et superflu.

Au verset précédent il est dit que Noa'h trouve grâce aux yeux de l'Eternel, ce qui signifie qu'il sera sauvé de la destruction, mais voilà que ses enfants aussi seront épargnés du déluge alors pourquoi ne pas avoir précisé qu'eux aussi ont trouvé grâce aux yeux du Seigneur et qu'ils méritent d'être sauvés?

Quand le verset dit *Voici* au lieu de *Et voici* n'est-ce pas là une allusion à la qualité de ses enfants? L'emploi du mot «*Voici*» marque une coupure avec ce qui précède et souligne la différence entre Noa'h et les siens du reste de la génération. אלה פסל את הראשונים ואלה מוסיף על הראשונים

Nous trouvons cela plus haut au sujet du verset; Voici les événements du ciel et de la terre lorsqu'ils furent créés, là aussi il est fait la distinction avec ce qui précède, en effet le Seigneur a créé d'autres mondes avant celui-ci et Il les a détruits. היה בונה עולמות ומחריבם. Toutefois au sujet de cette génération il n'est pas du tout nécessaire de souligner cette différence par l'emploi du mot «*voici*» car leur méchanceté et leur dépravation est bien connue.

Les eaux du déluge portent l'appellation des «*eaux de Noa'h*» נח מי ce nom résonne comme une tâche qui souille sa renommée, c'est un reproche qu'il lui est fait pour s'être abstenu de plaider en faveur de cette génération devant le Seigneur.

Noa'h n'intervient pas pour implorer la miséricorde divine à l'instar d'Avraham. On aurait pu penser que lui-même n'est épargné que pour la vie se perpétue sur terre bien qu'il ne le mérite pas vraiment. Pour éviter cette erreur de jugement le verset précise que Noa'h trouve grâce aux yeux du Seigneur, il est aimé et apprécié de D, il sera sauvé pour cette raison.

Plus haut il est dit que Noa'h a engendré à l'âge de cinq cents ans, Rachi souligne, pour quelle raison les générations précédentes ont engendré à cent ans, et Noa'h à cinq cents ans seulement? Le Saint béni soit-Il a dit: Si les enfants de Noa'h sont des impies, ils périront par les eaux du déluge, et ce juste en éprouvera de la peine. C'est pourquoi Il l'a rendu stérile et il n'a engendré qu'à l'âge de cinq cents ans. Aussi Yéfeth, l'aîné de ses fils, n'était-il pas encore responsable de ses actes avant le déluge. Les enfants de Noa'h étant mineurs ils ne peuvent être qualifiés ni de justes ni de méchants, c'est pour cela qu'ils ne sont pas cités au sujet de la grâce.

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בניו. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com

ארה"ב הרב מנחם בנימין פאסקעס: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנטיל (17) סניף 635 מספר חשבון 0713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר 'זרע שמשון' בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא
הרב מוהר"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע ז"ע
מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה

והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות

De sorte qu'ils seront sauvés uniquement du fait qu'ils ne sont pas qualifiés de méchants sans pour autant avoir le mérite des justes. Il reste cependant une question à résoudre concernant tous les enfants qui bien que mineurs seront inclus dans le décret d'extermination de l'ensemble de la génération.

Il nous faut dire que le décret contre cette génération est absolu et total de par la gravité des faits et la dépravation des actes de tous, ce qui englobe même les plus jeunes. Les enfants de Noa'h possèdent un avantage certain le mérite de leur père, c'est le sens du 1^{er} verset quand il est dit; *voici* au lieu de *et voici*, ceux-là seront sauvés alors que les précédents ne le seront pas. Ainsi la Torah souligne que Noa'h a non seulement trouvé grâce aux yeux du Seigneur pour être lui-même sauvé mais en plus il est juste et intègre ce qui lui permet de sauver aussi ses enfants pour cela il est précisé dans *ses générations*. Nous comprenons à présent l'enseignement de Rachi qui dit; puisqu'il a cité son nom il fait son éloge, celui-ci fait référence au sauvetage de ses enfants.

La deuxième explication donnée par Rachi quand il dit que la véritable descendance des justes est leurs bonnes actions, ceci doit se comprendre que les enfants des justes dès leur plus jeune âge agissent comme leurs pères. De sorte que nous pouvons alors affirmer que les enfants de Noa'h sont sauvés de par leur propre mérite c'est ce qui les distingue de tous les autres enfants de la génération. A l'opposé des enfants de Noa'h ces enfants suivent déjà l'exemple détestable des adultes qui les entourent, ce qui scellera leur destinée. Nous voyons ainsi l'ampleur de la responsabilité des parents, l'impact de leurs actions et leurs conséquences ce qui devrait être médité par tous.

Bien qu'il soit déjà cité plus haut que Noa'h a donné le jour à ses trois enfants, ils sont mentionnés à nouveau en tête de notre Paracha pour souligner la particularité de Noa'h qui n'a d'autre ambition que celle d'avoir des enfants. A la différence de sa génération qui n'ont d'autre ambition que la jouissance des plaisirs de ce monde.

La première Mitsva que les hommes ont à accomplir est celle de procréer, de donner la vie ce qui traduit le principe fondamental de la création celui de faire le bien à autrui. C'est là le principe «Un monde de bonté sera créé» **עולם חסד יבנה**, en effet le D-Créateur donne la vie à l'homme qui à son tour partagera sa vie avec son épouse, celle-ci est créée à partir de la côte de l'homme. La femme reçoit la vie et à son tour la partagera avec ses enfants et ainsi de suite, c'est là le cycle de la vie qui se perpétue. Le système de la création qui perpétue la vie est celui de «Donneur-Receveur», l'homme étant créé à l'image de Son créateur doit adopter ce principe et l'appliquer. L'homme se met alors au service de la vie qui se propagera sans cesse.

En effet cette Mitsva nécessite un énorme investissement de tous les instants, une telle responsabilité relègue au deuxième plan les désirs et les aspirations des parents.

La génération du déluge forge une idéologie à l'opposé du principe de la création, l'essentiel pour eux étant le plaisir immédiat ils se placent au centre du système. Cette théorie est en réalité le principe de l'égoïsme absolu érigé en fondement de la société humaine.

L'essentiel de la faute de cette génération est la dépravation des mœurs poussée à l'extrême, toutefois la sentence sera scellée à cause du vol qui à priori n'est pas de la même nature.

En analysant ces deux fautes avec attention nous y retrouvons le même défaut déplorable celui de l'égoïsme, comme si que l'homme ne vient en ce monde que pour se servir. C'est à ce sujet que le verset dit; l'Eternel regretta d'avoir créé l'homme, Il s'affligea en Son cœur.

A présent le 1^{er} verset de notre Paracha prend tout son sens, la Torah nous présente cet homme qui aspire à donner la vie, à avoir une descendance pour que ses enfants à leur tour se mettent au service de l'Eternel. Noa'h est qualifié d'homme juste, c'est-à-dire qu'il agit pour l'intérêt des autres, intègre traduit la perfection de ses qualités humaines qu'il va inculquer à ses enfants. Il emprunte les voies de l'Eternel signifie qu'il adopte le principe de la création et agit en conformité avec la Volonté du Tout Puissant, avec sa raison 1^{ère} celle de perpétuer la vie. Il est à noter que tout le temps passé dans l'arche sera consacré à la réparation de cette faute. Noa'h et ses enfants n'auront d'autre activité durant l'année que dure le déluge que de subvenir aux besoins des animaux. Ils passent leur temps à «donner» alors que les hommes ne faisaient que «prendre».

Le Médrach Choher Tov rapporte la rencontre entre Avraham et Chém le fils de Noa'h, il lui demanda ; Quel mérite aviez-vous dans l'arche pour être sauvé de la destruction? Chém lui répondit par le «Héssed» que nous faisons. Avraham se dit alors s'ils ont été sauvés en faisant du «Héssed» aux animaux, moi je ferai ce « Héssed » aux hommes qui sont créés à l'image de D, et de suite il est dit qu'Avraham installa une auberge à Béer Chéva. **באל"א I. Zéra Ch Noa'h I.**

Le tout petit: Michel Baruch. Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !

אנא עפרא דמן ארעא ע"ה מישל דוד ברוך ס"ט תברך מפי עליון המצפה לישועה . י"ר
שלא ימוש מפי ומפי כל זרעי וזרע זרעי עד בגצ"ב. דברי תורה אלו להצופ"ט בשפע רב
למדב"ר דק אב"ש. י"ר שיתקיימו בי ובזרעי כל הברכות שהרב מברך בהקדמתו. ברכה
והצלחה בכל מילי לזרבי"ג' לכ משפ'. יאב"א וכל אשר לו ימ"בא וכל אשר לו עליה בכל
מעלות הת' יד"בא יפתח ה' לנו כל השערים להבין להשכיל ללמוד וללמד ולק' יאיר לנו
בתה"ק א"א. עשה עמי אות לטובה !

**Fasse le Seigneur Tout Puissant nous éclairer dans Sa Torah, que nous
disions des 'Hidouchim innovés justes et conformes à Sa Volonté. Que dans Sa
grande bienveillance Il nous évite les erreurs et nous préserve des
inexactitudes. Que ces Divré Torah soient agréables au plus grand nombre
que ceux qui les liront s'en délecteront.**

**Que le mérite du maître nous accompagne et que bénédictions infinies se
réalisent !**

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com

ארה"ב הרב מנחם בנימין פאסקעס: 05271-66-6450 B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66-6450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתי (17) סניף 635 מספר חשבון 7171707 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר 'זרע שמשון' בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.

